



## Carousel Tract (Former KAST Property Tank Farm)



### Verano de 2015

## Boletín de la Comunidad

# EIR Certificado, RAP Aprobado

El 10 de julio de 2015 la Junta de Los Angeles de Control de Calidad del Agua (Junta Regional) completó su revisión y aprobó el Plan de Acción de Remediación (RAP) y certificó, después de responder a comentarios, el Reporte de Impacto Ambiental (EIR) preparado en cumplimiento con la Ley de Calidad Ambiental de California. Los comentarios de la comunidad fueron valiosos al proceso y generaron algunas revisiones y correcciones al EIR. La hoja con respuestas a los comentarios recibidos está incluida en la versión final del EIR. La Junta Regional agradece su participación.

Esta edición del Boletín de la Comunidad de Carousel le informa lo que los residentes y propietarios de viviendas pueden esperar próximamente.

### **Diseño del Plan de Implementación de Remediación (RDIP)**

Dentro de las 12 semanas siguientes a la aprobación del RAP, las Partes Responsables desarrollarán el RDIP para que sea revisado y aprobado por la Junta Regional. El RDIP es el plan que abarca todo el sitio de la comunidad de Carousel. El RDIP incluye actividades generales relacionadas con la excavación, como, por ejemplo, mediciones topográficas, planes de tráfico, notificaciones y preparación del sitio, propuestas y medidas de control de olores, polvo, y ruido; además incluye el diseño general del sistema de despresurización (mitigación de vapores) debajo de la losa.

Usted puede revisar el EIR y RAP aprobados en Internet en:

<http://waterboards.ca.gov/losangeles/Kast/>

o en la oficina de la Junta Regional:

320 West 4<sup>th</sup> Street, Suite #200

Los Angeles, CA 90013

Es recomendable hacer cita previa.

Llame al (213) 576-6600 o envíe por fax su solicitud al (213) 576-6717 o por correo electrónico:

RB4-PublicRecords@waterboards.ca.gov.

Para más información contacte a:

Susana Lagudis, Participación Pública de la Junta Regional de Los Angeles de Control de Calidad del Agua

(213) 576-6694 o por correo electrónico:

susana.lagudis@waterboards.ca.gov

### **Plan de Remediación de Propiedades Específicas (PSRP)**

Después de que se apruebe el RDIP, los contratistas se reunirán individualmente con cada residente/propietario para discutir los planes de reubicación durante las actividades de limpieza/remediación, y prepararán un PSRP para cada propiedad donde se planea conducir actividades de limpieza/remediación. El PSRP definirá las áreas dentro de cada propiedad a ser excavadas, la profundidad de las excavaciones, la ubicación de los sistemas de mitigación de vapores debajo de la losa, y otros detalles específicos de cada propiedad. Los PSRP también incluirán planes de restauración de jardines, patios y otras estructuras exteriores que se desarrollarán en consulta con cada propietario/residente.

Los PSRP se presentarán a la Junta Regional para su evaluación a medida que sean completados. La preparación de estos planes ocurrirá durante todo el período de implementación.

Dependiendo del RDIP general y de los PSRP individuales, se estima que tomará aproximadamente 10 semanas para completar la limpieza y restauración de ocho viviendas por fase. Los respectivos Informes de la Conclusión de Acción Correctiva de Propiedad Específicas (RACR) estarán disponibles 45 días después de la finalización

### **Informes de Progreso de Remediación Disponibles Cada Trimestre**

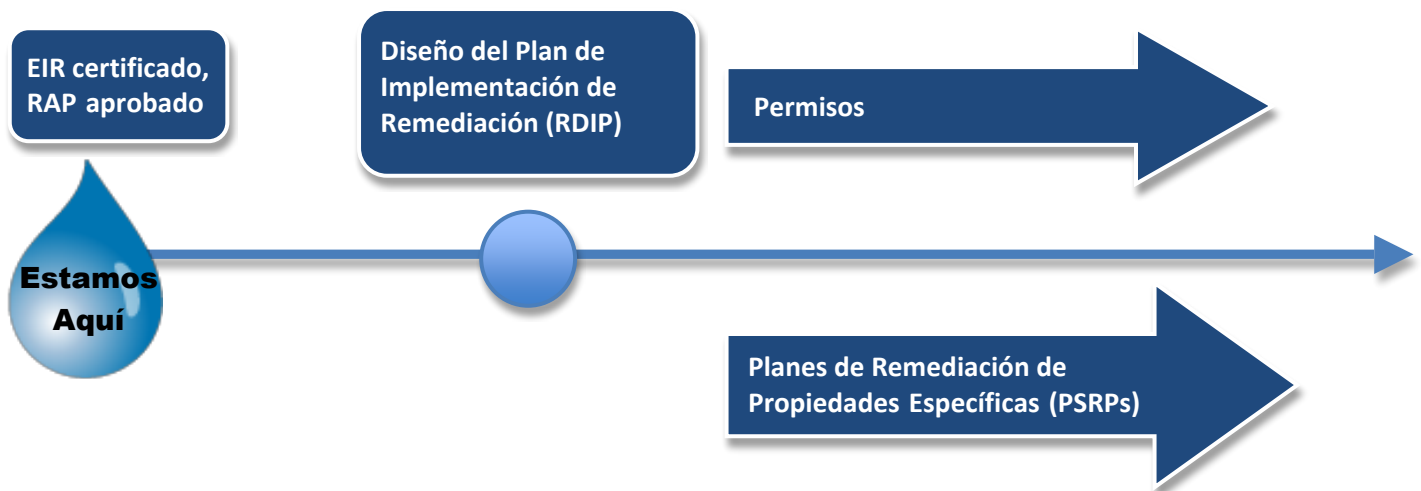
Informes de progreso trimestrales se presentarán por las Partes Responsables y detallarán:

- trabajo realizado durante el trimestre anterior
- trabajo programado para el siguiente trimestre
- cualquier problema encontrado y las medidas adoptadas para resolver ese problema
- documentos u otros elementos presentados para revisión
- evaluación y recomendaciones para que el trabajo progrese de acuerdo al programa calendarizado

Para informes trimestrales, visite <http://bit.do/kast>

## **Secuencia de Actividades de Limpieza**

Las actividades de limpieza se basan en la información disponible actualmente, y pueden estar sujetas a cambios.



*La misión de la Junta de Control de Recursos Hidráulicos del Estado de California y de las nueve Juntas de Control de Calidad del Agua Regional es preservar, mejorar y restaurar la calidad de los recursos hidráulicos de California para el beneficio de las generaciones presentes y futuras. Los objetivos del programa de limpieza de sitios de la Junta de Control de Calidad del Agua de la Región de Los Angeles son proteger y restaurar los recursos hidráulicos y establecer metas estrictas para proteger la salud humana, la calidad del agua y el medio ambiente, hoy y en el futuro.*